

Carmel centrum n. o.

Námestie Cyrila a Metoda 51

078 01 Sečovce

IČO: 457 478 57



## *V Ý R O Č N Á   S P R Á V A*

*za rok 2016*

---

**Obsah:**

 ***Predstavujeme Vám....Carmel centrum n.o.***

***2, Organizačná štruktúra***

***3, Zo zasadnutí správnej rady***

***4, Kaviareň Carmel Café***

***5, Projekt „Detské tábory“***

***6, Projekt „Otvorená ruka“***

***7, Spolupráca na projektoch s inými organizáciami***

***8, Finančná správa***

***9, Kontakty***

***10, Zoznam príloh***

## ***1, Predstavujeme Vám....Carmel centrum n.o.***

Nezisková organizácia Carmel centrum bola zriadená reformovaným cirkevným zborom v Sečovciach v roku 2015, ako nástupná organizácia zaniknutej Carmel n.o. (ktorá vznikla v roku 2012). Stručná charakteristika našej práce je zhrnutá v našom poslaní:

- ✚ Organizujeme a podporujeme misijné a diakonické aktivity pre rôzne vekové skupiny ľudí, od najmenších až po seniorov
- ✚ Poskytujeme pomoc na úrovni sociálnej a duchovnej podpory cez rôzne pravidelné aj nepravidelné stretnutia alebo aj formou priamej podpory núdznym občanom
- ✚ Vytvárame slobodný a otvorený priestor komunitného centra s kaviarňou v našom meste.


Naša činnosť existuje hlavne vďaka Božej milosti. Ďakujeme za pomoc a ochotu pri realizácii našich aktivít množstve dobrovoľníkov. Ďakujeme za dôveru našim pravidelným aj nepravidelným darcom. Ďakujeme návštevníkom kaviarne Carmel Café, podporovateľom a sympatizantom. Vďaka Vám dúfame, že budeme ďalej prispievať svojou troškou do života ľudí v našom meste a okolí.

## ***2, Organizačná štruktúra***

- ✚ Správna rada je v zložení:

1. Miroslav Kovaľ, Mgr. – člen správnej rady
2. Zlata Marcinová, Mgr. – členka správnej rady
3. Zuzana Brindová – členka správnej rady
4. Ľubomír Slávik, MUDr. – člen správnej rady
5. Michaela Antolíková – členka správnej rady
6. Mária Brecková, PaedDr. – členka správnej rady
7. Martin Virik, Ing. – podpredseda správnej rady

V uplynulom roku v správnej rade nenastali žiadne personálne zmeny na pozíciách členov.

 ✚ Riaditeľka: Zuzana Némethová

Koordinátori projektov:

- ✚ Carmel Café kaviareň – Eva Viriková
- ✚ Otvorená ruka – Martin Virik
- ✚ Detské tábory – Ľubomír Slávik

V roku 2016 organizácia zamestnávala dve osoby na čiastočný pracovný úväzok formou pracovnej zmluvy, ďalej dvoch študentov na základe brigádnickej dohody a ďalšie dve osoby na dohodu o pracovnej činnosti pre kaviareň. Pre potreby pomocných prác v spolupráci so seniorátom a chatou Borda, sme zamestnávali krátkodobo niekoľko osôb na základe dohody o pracovnej činnosti.

Od októbra 2016 sa pre koordináciu a prevádzku kaviarne vytvoril nový čiastočný úväzok, ktorý vykonáva na základe dohody o pracovnej činnosti Mgr. Eva Viriková.




### ***3, Zo zasadnutí správnej rady***

V roku 2016 sa zasadnutia správnej rady konali na podnet predsedu správnej rady celkovo dvakrát.

Na prvej schôdzi 15. februára 2016 prítomní členovia prejednávali a schvaľovali:

- a. výročnú správu a účtovnú závierku za rok 2015
- b. príspevok pre cirkevný zbor Sečovce za rok 2015
- c. potvrdila spoluprácu s chatou Borda formou správcovskej, resp. inak dohodnutej zmluvy
- d. rozhodla o návrhu pre zbor ohľadom zostatku finančnej podpory z nadácie HOE
- e. schválila zrušenie P.O.BOXu pre Carmel centrum, n.o.

Program druhej riadnej schôdze správnej rady 26. septembra 2016 riešil nasledovné body:

- a. správu o činnosti projektov, ktorá zahŕňala:
  -  Projekt Kaviareň
  -  Projekt Biblické tábory
  -  Projekt Otvorená ruka
- b. spoluprácu medzi Carmel centrom n.o. a chatou Borda, vytvorenie prac. skupiny
- c. vzťahy s verejnosťou, vytvorenie PR komisie, určenie obsahovej náplne
- d. diskusiu o administrácii opatrovateľskej služby zriadenej pod cirkevným zborom a možnú spoluprácu

## 4, Kaviareň

Kaviareň Carmel Café vznikala s myšlienkou vytvoriť priestor v rámci mesta, ktorý bude otvorený pre širšiu verejnosť a bude poskytovať bezpečný priestor pre rodiny s deťmi, kultúrne predstavenia, či myšlienkovito hodnotné aktivity a akcie. Od otvorenia kaviarne verejnosti sa nám podarilo niekoľko akcií, ktoré niesli práve tieto myšlienky a mali potenciál komunikovať ich širšej verejnosti.

V roku 2016 nastal zmena vo vedení tímu kaviarne. Koordinátorkou projektu sa stala Eva Viriková ako zodpovedná vedúca prevádzky.

V prípravnom tíme kaviarne boli:

- ✚ 3 dobrovoľníčky (Jana Kovaľová, Mária Hredzáková a Michaela Antolíková)
- ✚ 6(5) zamestnancov (Zuzana Némethová, Eva Viriková, Michaela Vasil'ová (zamestnankyňa), Timotej Slávik (brigádnik), Nina Sláviková (brigádnička), Jana Kratochvílová (zamestnankyňa od 1.7. do 31.10.).

Prípravný tím v tomto zložení sa stretával každé tri mesiace, prípadne podľa potreby. Na stretnutiach sa tvoril program na nasledujúce dva až tri mesiace.

Kaviareň Carmel café je pre verejnosť otvorená od utorka do nedele v čase 14.00 - 20.00. V čase otvorenej kaviarne je návštevníkom k dispozícii čítareň, v ktorej si môžu posediť pri zaujímavých tituloch, a tiež si môžu knihy požičať, či zakúpiť. Tituly sa snažíme stále dopĺňať a v budúcnosti by sme chceli vytvoriť prehľadný výpožičný systém a prípadne aj novú knižnicu v kaviarenskej časti. V novembri sme sa úspešne zapojili do projektu Knihobežník, ktorý organizuje kníhkupectvo Martinus.

V priestore kaviarne majú možnosť prezentovať svoju prácu a výrobky malí miestni výrobcovia a podporovatelia Carmel centra. Ručne vyrábané módné doplnky značky Barut, háčkované hračky značky Lu-LuLik, výrobky na podporu miestneho cirkevného zboru v projekte „Srdce pod strechou“, vlastné výrobky Carmel centra a Carmel Café a tiež výrobky Michaely Vasil'ovej, ktorá má v kaviarni dlhodobu vystavené obrazy. V budúcnosti by sme chceli osloviť ďalších malých miestnych výrobcov a tiež vytvoriť priestor na predaj fair-trade výrobkov z rôznych kútov sveta (rôzne druhy káv, čokolád, čajov,...).

Kaviareň od svojho vzniku používa aj miestny cirkevný zbor na svoje pravidelné stretnutia, akými sú Stretnutia mamičiek (každý štvrtok dopoludnia), Poškoláci - biblická hodina (každú stredu podvečer), Stretnutia seniorov (raz mesačne), či iné zborové stretnutia a schôdze. V priebehu letných mesiacov sme v týchto priestoroch slúžili aj nedeľné Bohoslužby, pretože v miestnej modlitebni prebiehala rozsiahla rekonštrukcia.

Počas roka sa v kaviarni organizovalo niekoľko rodinných osláv (8x), tiež prezentačno-predajné akcie firmy Tupperware a individuálne stretnutia detí a rodičov zo ZŠ na ulici Obchodnej v Sečovciach.

## **Aktivity Carmel Café a Carmel centra v roku 2016:**

Rok 2016 bol pestrý a bohatý na množstvo zaujímavých aktivít a projektov, ktoré sa realizovali s pomocou pracovníkov kaviarne a dobrovoľníkov väčšinou priamo v kaviarni.

Úvod aj záver roka 2016 patril koncertom skupiny Plán B s názvom Vianočná hviezda a Prázdné ruky.

Už niekoľko rokov sa zapájame aj my prostredníctvom rôznych aktivít do Národného týždňa manželstva . Tentokrát sme prezentovali výstavu svadobných fotografií a usporiadali večer pre páry pod názvom „Manželstvo pod lampou“. V kaviarni bola špeciálna ponuka a darčeky pre páry počas celého týždňa. Organizačne sa zapojili manželia Virikovci a pracovný tím Carmel Café.

Knižný kvíz bola celomesačná literárna súťaž cez sociálnu sieť. Súťaž pripravila a realizovala Eva Viriková

Približne raz v mesiaci sme mávali tvorivé dielne, kde sa vyrábali ekotašky, šité diáre, pestré čelenky, ozdoby z fimo hmoty, háčkované hračky a ozdoby 3x, adventné kalendáre a vianočné šité ozdoby. Na kurzoch spolupracovali ako inštruktorky: Lucia Romanová, Katka Timková, Mária Hredzáková a Zuzana Némethová.

Burza šatstva a detských hračiek pre mamičky

Podporné stretnutia laktačnej poradkyne a mamičiek sa konali približne každú druhú stredu v mesiaci a boli organizované v spolupráci s MUDr. Evou Ondogreculovou – certifikovanou poradkyňou pre dojčenie.

Projekcie s diskusiou raz v mesiaci pripravovali manželia Koval'ovci.

Usporiadali sme akcie pri príležitosti dňa učiteľ'ov, dňa žien, dňa matiek, tiež pri príležitosti odovzdávania vysvedčení deťom.

Zorganizovali sme interaktívne divadlo pre deti s názvom „Pod' s nami do rozprávky“ . Pripravil a realizoval ho pracovný tím Carmel Café.

ProChrist boli priame prenosy evanjelizačných stretnutí z rôznych miest na Slovensku v spolupráci s ECAV Trebišov.

Ďalšie divadlo pre deti, tentokrát bábkové spracovanie známej rozprávky „ O psíčkovi a mačičke“ pripravil pracovný tím Carmel Café pri príležitosti medzinárodného dňa detí.

Koncert chvál Living Word Band z USA bol spestrením nášho leta v kaviarni.

Na jeseň sme otvorili možnosť ďalších pravidelných večerov v kaviarni - večery hier – konali sa raz za mesiac .

Adventný koncert inštrumentálnej hudby otvoril predvianočné obdobie. Skladby predstavila dvojica Bohdan Roháček - violončelo a Christiana Witt – klávesy.

Adventný darček– sladké prekvapenia pre deti počas celého adventu

Mikuláš v Carmel Café – občerstvenie spojené s projekciou a darčekmi pre deti pripravil tím Carmel Café a manželia Koval'ovci

Pracovníci kaviarne spolu s dobrovoľníkmi pripravovali a vyrábali rôzne drobnosti, ktoré sme mali možnosť prezentovať na Mikulášskych trhoch v meste. Výťažok z predaja šiel na podporu aktivít kaviarne, aj cirkevného zboru v Sečovciach.



## 5, Projekt „Detské tábory“



Práci s deťmi venujeme v Carmel centre značnú časť aktivít. Okrem množstva lákavých podujatí pripravovaných v Carmel Café, sa venujeme deťom aj na táboroch a klubových stretnutiach. Tu sa rôznymi zaujímavými aktivitami (hrami, piesňami, lekciami, tvorivými aj pohybovými aktivitami) snažíme priblížiť deťom a poukázať im na biblické pravdy – ako ich dokážu viesť a aplikovať vo svojich životoch.

- ✚ Clubbook – sú biblické stretnutia detí, na ktorých cyklicky preberáme jednotlivé biblické príbehy formou originálnych hier a zábavných aktivít. Počas celého roka sa venujeme deťom určitej biblickej téme, ktorá následne vyústi v lete do tábora, ktorý pripravujeme individuálne pre deti aj dorastencov. Počas tohto roka sa organizovali na dvoch miestach – v Carmel centre v Sečovciach a Reformovanom cirkevnom zbore v Bysteri.
- ✚ Tábory „Borda“ - Muž bez rodokmeňa – bol názov tohtoročného letného tábora. Letné tábory pravidelne organizujeme v dvoch samostatných turnusoch, jednom pre mladšie deti (do 12 rokov) a druhom pre staršie deti (od 13 rokov). Samotné prostredie dargovských lesov a lokalita Borda sú pre deti veľkým lákadlom. Bohatý a zaujímavý program je z veľkej časti realizovaný v prírode. V tomto roku sme mali na „detskom“ tábore 85 ľudí. Z toho bolo 51 detí, zvyšný počet tvorili pracovníci (vedúci a pomocní personál). Na tábore pre staršie deti bolo 63 ľudí, z toho 41 detí.

Okrem dvoch týždňových cyklov letných táborov sme sa v roku 2016 pokúsili aj o formu denného mestského tábora v priestoroch Carmel centra. Konkrétne šlo o:

- ✚ Jarný denný tábor 3-dňový - prebiehal v čase jarných prázdnin, vždy doobedu. Celkovo sa ho zúčastnilo 28 detí. Bol zameraný na tvorivé dielne a zábavné hry pre deti vo veku 3 až 12 rokov.
- ✚ Letný denný tábor 5 dňový – sa konal v júli. Išlo o celodennú prevádzku s aktivitami, ktoré spájali prvky našich detských táborov s väčším zastúpením tvorivých aktivít. Tento tábor navštevovalo 16 detí vo veku 4 až 12 rokov. Finančne bol podporený aj Mestom Sečovce.

Aktivity s deťmi vyžadujú veľké úsilie a nasadenie, ochotu mnohých dobrovoľníkov, ktorí svoj čas, námahu a lásku venujú deťom. Sme vďační všetkým, ktorí nám v tomto projekte pomáhajú akýmkoľvek spôsobom.





## 6, Projekt „Otvorená ruka“

Projektom otvorená ruka chceme podporiť rodiny a deti v našom okolí, ktoré sa v dôsledku rôznych okolností ocitli v ťažkej životnej situácii. Sme presvedčení, že ich príbeh sa nás týka a jeho pokračovanie závisí aj od našich rozhodnutí. Týmto rodinám a deťom poskytujeme dva typy pomoci:

### *Finančnú*

- + vďaka rôznym darcom vieme zabezpečiť pravidelný príspevok k nízkemu príjmu rodín a sme si pri nich istí, že tento príspevok bude využitý zmysluplne,
- + pomáhajú nám aj jednorázové príspevky darcov, vďaka ktorým môžeme deťom a rodinám napr. zaplatiť letný tábor pre deti,
- + cieľom je tiež dlhodobo udržať podporu v rodinách, kde je situácia nemenná (napr. siroty a polosiroty)

V roku 2016 sme finančne podporovali pravidelným mesačným príspevkom tri deti v dvoch rodinách. Celkovo bolo prerozdelených 1.160,- Eur; z toho 870- Eur pravidelným príspevkom rodinám a 290,- Eur formou poukážok na nákup školských potrieb a príspevkom na detský tábor.

### *Materiálnu*

- + je určená pre širší záber rodín, ktorú realizujeme zatiaľ hlavne vo forme búr šatstva a rozdávania balíčkov (šatstvo, školské potreby, hračky).

Burzy oblečenia organizujeme 2x v roku, na jar a na jeseň. Jesenný bazár šatstva je spojený aj s odovzdaním poukážok (s hodnotou 5 alebo 10 Eur) na nákup školských potrieb v miestnom papiernictve. Priemerne sa v bazári odovzdá materiálna pomoc pre 10 – 15 rodín.

## ***7, Spolupráca na projektoch s inými organizáciami***

- ✚ Spolupráca s Ondavsko-hornádkym seniorátom Reformovanej kresťanskej cirkvi na Slovensku - zahŕňa technickú a personálnu pomoc pri organizovaní seniorátnych stretnutí akými sú Stretnutia seniorov (2x ročne), Biblické výlety pre mládež (3x ročne), Pracovné stretnutia pre pracovníkov s deťmi „Učme sa dívať ich očami“ (2x ročne) s Seniorátny deň.
- ✚ Spolupráca „Borda“ - predstavuje vzájomnú spoluprácu pri realizácii našich vlastných projektov v priestoroch chaty Borda, ako aj technickú a personálnu pomoc pri zabezpečovaní stretnutí iných organizácii v týchto priestoroch. Zahŕňa aj správu a údržbu objektu chaty pri prevádzke stretnutí.
- ✚ Spolupráca s RKCS – Cirkevným zborom Sečovce pri administrácii domácej opatrovateľskej služby – na základe vzájomnej písomnej dohody vykonáva Carmel centrum n. o. administratívne úkony, ktoré zabezpečujú fungovanie domácej opatrovateľskej služby prevádzkovanvej cirkevným zborom Sečovce.
- ✚ Spolupráca s OZ Inak a Mestom Sečovce – spolu s pracovníkmi centra a dobrovoľníkmi sme sa zapojili do organizácie Medzinárodného dňa detí v meste Sečovce, kde sme zabezpečovali program tvorivých dielní pre deti.

## 8, Finančná správa

Organizácia vedie jednoduché účtovníctvo. Vzhľadom na podnikateľskú činnosť (kaviareň) člení príjmy aj výdavky na strediská „Kaviareň“ a „Centrum“, resp. rozdelené na príjmy a výdavky zdaniteľné a nezdaniteľné. Revízia účtovníctva bola vykonaná revízorkou Ing. Janou Čáčkovou. Revízná správa tvorí prílohu tejto výročnej správy.

PRÍJMY	Č. r.	Nezdaňovaná Činnosť	Zdaňovaná Činnosť	Spolu
Z darov a príspevkov	1	12269,66	0	
Z organizovania podujatí	2	25558,10	153,00	
Kreditný úrok	3	0,30	0	
Z predaja výrobkov	4	0	3583,51	
<b>Príjmy celkom</b>	<b>5</b>	<b>37828,06</b>	<b>3736,51</b>	<b>41564,57</b>

VÝDAVKY	Č. r.	Nezdaňovaná Činnosť	Zdaňovaná Činnosť	Spolu
Zásoby	6	115,11	3003,32	
Služby	7	616,70	921,18	
Mzdy, poistné	8	10030,03	4851,23	
Dary iným subjektom	9	870,00	0	
Výdavky zo stretnutí	10	20054,50	0	
Nákup dlhod. majetku	11	0	553,98	
<b>Výdavky celkom</b>	<b>12</b>	<b>32240,32</b>	<b>8775,73</b>	<b>41016,05</b>
<b>Rozdiel príjmov a výdavkov</b>	<b>13</b>	<b>5587,74</b>	<b>-5039,22</b>	<b>+ 548,52</b>

Vysvetlivky k jednotlivým riadkom finančnej tabuľky:

1. Pravidelné dary a príspevky určené pre fungovanie Carmel centrum n.o.
2. Nepravidelné príspevky z podujatí organizovaných centrom (tábory), aj v spolupráci s inými organizáciami (stretnutia v centre aj mimo centra)
3. Kreditný úrok
4. Tržby z predaja v kaviarni
5. Celkové príjmy
6. Nákupy zásob (potraviny, čistiaci a kancelársky materiál, výdavky na tlač a propagáciu)
7. Poplatky za služby (banka, pošta, správne poplatky, komisionálny predaj)
8. Mzdy zamestnancov vrátane odvodov a preddavkov na daň z príjmu
9. Pravidelné dary – v projekte Otvorená ruka – príspevky rodinám
10. Výdavky spojené s organizovaním stretnutí, výdavky spojené s údržbou a starostlivosťou o chatu Borda
11. Nákup dlhodobého majetku – príslušenstvo centra (kaviareň)
12. Celkové výdavky
13. Rozdiel príjmov a výdavkov – výsledok hospodárenia

## **9, Kontakty**

Názov: Carmel centrum n. o.

Sídlo: Námestie Cyrila a Metoda 51, 078 01 Sečovce

Bankové spojenie: IBAN - SK86 7500 0000 0040 2218 8858 (ČSOB a.s.)

Web: <http://carmel.sk> Email: [kontakt@carmel.sk](mailto:kontakt@carmel.sk)

✚ Zuzana Némethová – riaditeľka  
Mobil: 0907 563 982  
Email: [nemethovazu@gmail.com](mailto:nemethovazu@gmail.com)

✚ Martin Virik – predseda správnej rady a koordinátor projektu Otvorená ruka  
Mobil: 0905 348 126  
Email: [mvirik@gmail.com](mailto:mvirik@gmail.com)

✚ Eva Viriková – koordinátorka Carmel Café kaviarne  
Mobil: 0918 690 336, 0904 308 196  
Email:

✚ Ľubomír Slávik – koordinátor projektu Detské tábory  
Mobil: 0910 983 203  
Email: [slaviklubo@yahoo.com](mailto:slaviklubo@yahoo.com)

## **10, Zoznam príloh**

- ✚ Účtovná závierka za rok 2016
- ✚ Revízná správa za rok 2016
- ✚ Plán aktivít v roku 2017

Zostavili: Zuzana Némethová a Eva Viriková

Obsah výročnej správy za rok 2016 schválila správna rada Carmel centrum n.o. na svojom zasadnutí dňa: .....